

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verzezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

187e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verzezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

N. 278

187e JAARGANG

MARDI 21 NOVEMBRE 2017

DINSDAG 21 NOVEMBER 2017

Le Moniteur belge du 20 novembre 2017 comporte deux éditions, qui portent les numéros 276 et 277.

Het Belgisch Staatsblad van 20 november 2017 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 276 en 277.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

2 NOVEMBRE 2017. — Arrêté royal. — Ministre d'Etat. — Nomination, p. 99771.

Service public fédéral Intérieur

24 FEVRIER 2017. — Loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers afin de renforcer la protection de l'ordre public et de la sécurité nationale. — Traduction allemande, p. 99771.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

24. FEBRUAR 2017 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern im Hinblick auf die Verstärkung des Schutzes der öffentlichen Ordnung und der nationalen Sicherheit — Deutsche Übersetzung, S. 99771.

Service public fédéral Intérieur

10 NOVEMBRE 2017. — Arrêté ministériel définissant la manière d'indiquer le début et la fin d'une zone de surveillance sur la voie publique, la possibilité de contrôles à la sortie d'une surface commerciale et l'exercice de compétences situationnelles, en exécution de la loi réglementant la sécurité privée et particulière, p. 99778.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

2 NOVEMBER 2017. — Koninklijk besluit. — Minister van Staat. — Benoeming, bl. 99771.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

24 FEBRUARI 2017. — Wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, met het doel de bescherming van de openbare orde en de nationale veiligheid te versterken. — Duitse vertaling, bl. 99771.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

10 NOVEMBER 2017. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de wijze van aanduiding van het begin en het einde van een zone op de openbare weg onder toezicht, van de mogelijkheid van uitgangscontrole bij het verlaten van een winkelruimte en van de uitoefening van situationele bevoegdheden, tot uitvoering van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, bl. 99778.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

2 NOVEMBRE 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 98^{quinquies} du 23 mai 2017, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 98 du 20 février 2009 concernant les éco-chèques, p. 99782.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

9 FEVRIER 1981. — Arrêté royal relatif à la surveillance lors de l'importation de denrées alimentaires et autres produits visés dans la loi du 24 janvier 1977. — Coordination officielle en langue allemande, p. 99787.

Föderalagentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette

9. FEBRUAR 1981 — Königlicher Erlass über die Überwachung bei der Einfuhr von Lebensmitteln und anderen im Gesetz vom 24. Januar 1977 erwähnten Erzeugnissen — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 99787.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

5 DECEMBRE 1990. — Arrêté royal relatif au prélèvement d'échantillons de denrées alimentaires et autres produits. — Coordination officielle en langue allemande, p. 99788.

Föderalagentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette

5. DEZEMBER 1990 — Königlicher Erlass über die Entnahme von Proben von Lebensmitteln und anderen Erzeugnissen — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 99788.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

14 MAI 2012. — Arrêté royal relatif aux rétributions concernant l'identification et l'enregistrement des animaux. — Coordination officielle en langue allemande, p. 99791.

Föderalagentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette

14. MAI 2012 — Königlicher Erlass über die Gebühren für die Identifizierung und Registrierung von Tieren — Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 99791.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Vlaamse Gemeenschap**Autorité flamande**Vlaamse overheid*

20 OCTOBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mars 2004 portant exécution du décret relatif aux minerais de surface, modifiant l'annexe XVI à l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 portant exécution du titre XVI du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement et abrogeant divers arrêtés ministériels, p. 99797.

20 OKTOBER 2017. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 maart 2004 houdende regels tot uitvoering van het oppervlaktedelfstoffendecreet, tot wijziging van bijlage XVI bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid en tot opheffing van diverse ministeriële besluiten, bl. 99793.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

9 NOVEMBRE 2017. — Décret spécial modifiant l'article 32, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de la Loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, afin d'avancer la rentrée du Parlement de la Communauté française, p. 99801.

Ministère de la Communauté française

9 NOVEMBRE 2017. — Décret modifiant le décret du 8 décembre 2006 visant l'organisation et le subventionnement du sport en Communauté française, p. 99802.

Ministère de la Communauté française

8 NOVEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 mars 2004 déterminant certaines modalités d'agrément et de subventionnement des centres de vacances, p. 99803.

*Communauté germanophone**Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

9 NOVEMBER 2017. — Bijzonder decreet tot wijziging van artikel 32, § 1, eerste lid van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, om de datum van het begin van het zittingsjaar van het Parlement van de Franse Gemeenschap vroeger vast te stellen, bl. 99801.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

9 NOVEMBER 2017. — Decreet tot wijziging van het decreet van 8 december 2006 houdende organisatie en subsidiëring van de sport in de Franse Gemeenschap, bl. 99803.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

8 NOVEMBER 2017. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 maart 2004 tot vaststelling van sommige nadere regels voor de erkenning en subsidiëring van de vakantiecetra, bl. 99804.

*Duitstalige Gemeenschap**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

13. JULI 2017 — Erlass der Regierung zur Festlegung der nötigen Angaben zur Einschreibung von erstankommenden Schülern in eine Grundschule oder eine Sekundarschule in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 99805.

Ministère de la Communauté germanophone

13 JUILLET 2017. — Arrêté du Gouvernement fixant les informations nécessaires à l'inscription d'élèves primo-arrivants dans une école fondamentale ou une école secondaire en Communauté germanophone, p. 99806.

*Région wallonne**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

13 JULI 2017. — Besluit van de Regering tot bepaling van de gegevens die nodig zijn om nieuwkomers in een basisschool of secundaire school in de Duitstalige Gemeenschap te laten inschrijven, bl. 99807.

*Waals Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie*

24 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon remplaçant l'annexe 5 du Code wallon du tourisme. — Erratum, p. 99808.

Waalse Overheidsdienst

24 MEI 2017. — Besluit van de Waalse Regering tot vervanging van bijlage 5 bij het Waals Toerismewetboek. — Erratum, bl. 99808.

*Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

16 NOVEMBRE 2017. — Ordonnance visant à lutter contre les discriminations en matière d'emploi en Région de Bruxelles-Capitale, p. 99809.

16 NOVEMBER 2017. — Ordonnantie inzake het bestrijden van discriminatie op het vlak van tewerkstelling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 99809.

Autres arrêtés	Andere besluiten
<i>Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement</i> Consulats étrangers en Belgique, p. 99812.	<i>Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking</i> Buitenlandse consulaten in België, bl. 99812.
<i>Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale</i> Direction générale Relations collectives de travail. — Nomination des membres de la Commission paritaire des maîtres-tailleurs, des tailleuses et couturières, p. 99812.	<i>Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg</i> Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. — Benoeming van de leden van het Paritair Comité voor de meester-kleermakers, de kleermaaksters en naaisters, bl. 99812.
<i>Service public fédéral Sécurité sociale</i> Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Service d'évaluation et de contrôle médicaux. — Personnel. — Nomination d'un expert technique stagiaire (B1), p. 99813.	<i>Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid</i> Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle. — Personeel. — Benoeming van een stagedoend technisch deskundige (B1), bl. 99813.
<i>Service public fédéral Sécurité sociale et Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale</i> Office national de sécurité sociale. — Comité de gestion. — Démission et nomination d'un membre, p. 99813.	<i>Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg</i> Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. — Beheerscomité. — Ontslag en benoeming van een lid, bl. 99813.
<i>Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie</i> Connexions électriques. — Permissions de voirie - 235/80873 A, p. 99813.	<i>Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie</i> Elektrische verbindingen. — Wegvergunningen - 235/80873 A, bl. 99813.
<i>Gouvernements de Communauté et de Région</i>	<i>Gemeenschaps- en Gewestregeringen</i>
<i>Gemeinschafts- und Regionalregierungen</i>	
<i>Communauté flamande</i>	<i>Vlaamse Gemeenschap</i> <i>Vlaamse overheid</i> <i>Cultuur, Jeugd, Sport en Media</i> 30 OKTOBER 2017. — Wijziging van het ministerieel besluit van 15 juli 2016 houdende de benoeming van de leden van de Sectorraad Sociaal-Cultureel Werk van de Raad voor Cultuur, Jeugd, Sport en Media, bl. 99814.
<i>Communauté française</i> <i>Ministère de la Communauté française</i> 5 OCTOBRE 2017. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la commission d'agrément de kinésithérapeutes, p. 99815.	<i>Vlaamse overheid</i> <i>Omgeving</i> 10 NOVEMBER 2017. — Besluit van de administrateur-generaal van het Vlaams Energieagentschap houdende delegatie van de bevoegdheid tot het verrichten van alle noodzakelijke proceshandelingen in procedures bij de afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State die slechts een kort debat vereisen, bl. 99814.
<i>Ministère de la Communauté française</i> 26 OCTOBRE 2017. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la commission d'agrément des Logopèdes, p. 99817.	<i>Franse Gemeenschap</i> <i>Ministerie van de Franse Gemeenschap</i> 5 OKTOBER 2017. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de Commissie voor de erkenning van kinesitherapeuten, bl. 99816.
<i>Ministère de la Communauté française</i> 26 OCTOBRE 2017. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la commission d'agrément des diététiciens, p. 99819.	<i>Ministerie van de Franse Gemeenschap</i> 26 OKTOBER 2017. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de Commissie voor de erkenning van diëtisten, bl. 99820.

*Communauté germanophone**Duitstalige Gemeenschap**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

21. SEPTEMBER 2017 — Erlass der Regierung zur Bestellung der Mitglieder der Industrielehrvertragskommission für den Nahrungsmittelsektor, S. 99821.

*Ministère de la Communauté germanophone**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

21 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement désignant les membres de la commission contrat d'apprentissage industriel pour le secteur de l'alimentation, p. 99822.

21 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Regering tot aanwijzing van de leden van de commissie voor industriële leerovereenkomsten voor de voedingssector, bl. 99823.

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

21. SEPTEMBER 2017 — Erlass der Regierung zur Bestellung der Mitglieder der Industrielehrvertragskommission für den Metallsektor, S. 99824.

*Ministère de la Communauté germanophone**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

21 SEPTEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement désignant les membres de la commission contrat d'apprentissage industriel pour le secteur du métal, p. 99825.

21 SEPTEMBER 2017. — Besluit van de Regering tot aanwijzing van de leden van de commissie voor industriële leerovereenkomsten voor de metaalsector, bl. 99826.

*Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des Déchets. — Acte modifiant l'acte du 21 juin 2013 procédant à l'enregistrement de la SA Laurent & Fils, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 99827.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des Déchets. — Acte modifiant l'acte du 23 juillet 2013 procédant à l'enregistrement de la « BVBA Transport Callebaut », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 99828.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Jose Marie Maillard, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 99829.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des Déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE0003001859, p. 99831.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Politique des Déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR2017008004, p. 99831.